

Amy Alward

# Poiciones

Elixir

Traducción del inglés

Teresa Lanero

 NOCTURNA  
EDICIONES

Título original: *The Potion Diaries: Royal Tour*  
Publicado en Gran Bretaña por Simon & Schuster UK Ltd

© de la obra: Amy Alward Ltd, 2016

© de la traducción: Teresa Lanero, 2017

© de los detalles que acompañan el texto: Lehanan Aida, 2016

© de la presente edición: Nocturna Ediciones, S.L.  
c/ Corazón de María, 39, 8.º C, esc. dcha. 28002 Madrid

[info@nocturnaediciones.com](mailto:info@nocturnaediciones.com)

[www.nocturnaediciones.com](http://www.nocturnaediciones.com)

Primera edición en Nocturna: junio de 2017

Preimpresión: Elena Sanz Matilla

Impreso en España / *Printed in Spain*

Imprenta Kadmos, S.C.L.

Código IBIC: YFB

ISBN: 978-84-16858-11-8

Depósito Legal: M-11238-2017

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra ([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47).

*Para Lofty: algún día, todos los días.*



**[www.expedicionsalvajeadebate.com/foros/](http://www.expedicionsalvajeadebate.com/foros/)  
LAFAMILIAKEMI**

Bienvenidos a los foros de Expedición Salvaje a Debate, donde se recogen todas las discusiones de la red sobre las expediciones salvajes. Las reglas son sencillas: no se puede publicar de forma anónima, revelar información personal de ningún tipo ni adjuntar enlaces sin verificar. Las decisiones de los moderadores son inapelables. Gracias.

El equipo de moderadores de ESD

**\*\*NOTA PARA LOS NUEVOS MIEMBROS:** Este subforo es exclusivamente para debatir acerca de la familia KEMI y su relación con la Expedición Salvaje. Cualquier publicación relativa a la CORPORACIÓN ZOROASTER, a la familia PATEL, a la familia CRUICKSHANK, a la familia MENZOA o a cualquier otro alquimista de Nova se trasladará al subforo correspondiente. Respete a todos los miembros del foro y DISFRUTE DE LA EXPEDICIÓN.\*\*

63 341 lectores; 740 en línea

7506 publicaciones; 51 nuevas desde la última vista

[PUBLICACIÓN DESTACADA] **AlquimiRox21 pregunta:** ¿Cuál es el mayor logro de la familia KEMI? Por favor, argumentad la respuesta con pruebas históricas.

**563 respuestas**

[Más reciente] **Conspirador2561 dice:** Coincido contigo, pero no creo que debamos obviar a Cleo Kemi. Puede que su diario desapareciera, pero (según fuentes fiables de la época) posee un amplio historial de pociones innovadoras.

[PUBLICACIÓN DESTACADA] **CazaReliquias pregunta:** ¿SAM KEMI tiene un Encargo Real? Tal vez haya algo más aparte de su amistad con la princesa...

**398 respuestas**

[Más reciente] **Polvodehada3 dice:** Aunque la estén ayudando, ¿no os parece que la princesa debería haberse casado ya? Toda la simpatía que sentía hacia ella tras la última Expedición Salvaje se ha evaporado cuando he visto que está poniendo en peligro al país por decisión propia.

[Nueva publicación] **Kemiadicta88 dice:** SAM KEMI aparecerá en *Buenos días, Kingstown* a las 8:00 con la princesa Evelyn y Zain Aster. ¡No os lo perdáis!

[Nueva publicación] **CazaReliquias dice:** ÚLTIMA HORA. Fuentes de Zambí aseguran que Emilia Thoth ha escapado de su celda mientras esperaba la celebración del juicio. (Nota a los moderadores: no duden en mover o suprimir esta publicación si la consideran irrelevante).



2

## SAMANTHA

—¿Preparada?

La princesa Evelyn me aprieta la mano mientras salimos de la sala de maquillaje para ir al estudio. El decorado representa un acogedor salón con dos sofás de terciopelo rosa claro irisado, ligeramente enfrentados, separados por una mesita de madera de caoba, todo ello sobre una exquisita alfombra oriental de nudos. Si no fuera por el despliegue de cámaras frente a los sofás y por las luces brillantes, podría encontrarme en casa de alguien tomando el té. En casa de alguien muy rico.

Evelyn me suelta y le tiende la mano a la presentadora, que se acerca a saludarnos. Me seco el sudor de las palmas en el vestido de algodón. Ojalá me permitieran llevar vaqueros.

*Infusión de camomila y valeriana: una poción calmante para relajar los nervios, estimular la confianza y aliviar la ansiedad.*

¿Mi segundo deseo? Irme corriendo a casa y tomarme una poción calmante, aunque creo que ya es demasiado tarde.

La presentadora se vuelve hacia mí; juro que los ojos se le han convertido en estrellas después del breve encuentro con la princesa.

Al mirarme parece deslumbrada, aunque tal vez sea yo quien no ve bien: me parece increíble que esté conociendo a gente que llevo viendo por la tele desde que tengo uso de razón. Su programa matinal forma parte de nuestra rutina diaria, tan reconfortante como una taza de café y un cuenco de cereales con nueces y miel. Salvo que ahora quieren entrevistarme. Bueno, a mí, a la princesa Evelyn y a Zain. Me imagino a mi familia apretujándose alrededor de la mesa de la cocina para ver bien la televisión. Es bastante descabellado.

—¡Me alegro de conocerte al fin, Sam! —dice la presentadora. De cerca tiene el pelo rubio más despampanante y los dientes más blancos que he visto en mi vida.

—Gracias por invitarme, señora Carter —respondo mientras procuro por todos los medios que no me tiemblen las manos.

—¡Lámame Annie! ¿Cómo te encuentras? ¿Estás nerviosa?

—Un poco, quizá... —digo, pero me interrumpe el presentador, Mike Evans. Mi primera impresión es de sorpresa: en persona es mucho más bajito de lo que parece en la pantalla. Le saco por lo menos una cabeza.

—¿Nerviosa? ¿La chica que se enfrentó a los enemigos de nuestro país y resultó vencedora? —Me da una palmadita en el hombro—. Imposible.

Alguien grita «¡treinta segundos!» desde detrás y todos nos apresuramos a nuestros puestos. Me colocan en uno de los sofás hecha un sándwich entre Evelyn y Zain, mientras los presentadores toman asiento frente a nosotros.

—Recuerda —me susurra Evelyn, inclinándose hacia mí—: concéntrate en los presentadores, no en las cámaras. Es una simple conversación. Sé natural. Y cruza las piernas por los tobillos, no por las rodillas.

Recoloco las piernas y antes de pensarlo oigo «tres..., dos...» y Mike se vuelve hacia la cámara más cercana para empezar con la presentación.

—La princesa Evelyn ocupó todos los titulares durante este año cuando cayó gravemente enferma y propició la primera Expedición Salvaje de Nova de los últimos cincuenta años. Después de una búsqueda del remedio trepidante y en muchas ocasiones peligrosa, la joven Samantha Kemi, una aprendiz de alquimista de Kingstown, ganó la Expedición. Ambas nos acompañan hoy junto a Zain Aster, que quedó segundo en la Expedición con su padre, Zol Aster, presidente de la corporación ZoroAster. Alteza, antes que nada, ¿cómo se encuentra?

—Me alegra decir que ya estoy recuperada al cien por cien, gracias a mi amiga Sam —contesta la princesa Evelyn mientras vuelve la cabeza hacia mí. Está sentada en el sofá con la cabeza erguida con naturalidad y elegancia. Al darme cuenta, enderezo la columna para que no se me vea encorvada. Siento una punzada en los músculos de la espalda y los hombros. Mi posición natural es estar inclinada sobre un cuenco de mezclas —o sobre el portátil—, no tiesa como un palo delante de una cámara.

Mientras Evelyn y los presentadores siguen charlando, recorro el estudio con la mirada. Las luces que iluminan el sofá son tan brillantes que no puedo ver más allá de las cámaras sin arrugar los ojos. Pero sé que hacer muecas en directo en la televisión nacional tal vez no sea la mejor forma de presentarme, así que procuro poner una expresión más neutra.

Siento una ligera e insistente presión en el dedo gordo del pie y frunzo el ceño, pero entonces me doy cuenta de que Annie Carter me está mirando expectante, como esperando algo de mí.

Mi cerebro se pone a funcionar de repente. «¡Una pregunta! Me ha preguntado algo... —Pero no recuerdo qué. ¿Por qué no he prestado atención?—. Buen trabajo, Sam; estás a punto de hacer el ridículo en la televisión nacional».

—Elaborar pociones se le da mejor que contestar preguntas —bromea Zain mientras capta la atención de todos. Eso me da tiempo para que la pregunta regrese a mi conciencia. «Entonces, Sam, ¿qué vas a hacer con el dinero del premio?».

—¡Oh, vaya! —exclamo entre risas. Aunque detesto sonar tan forzada, todo el mundo sonrío para darme ánimos. Suspiro profundamente—. Una buena cantidad ha ido a parar al negocio familiar, la Tienda de Pociones Kemi. Otra parte la invertiremos en la educación de mi hermana y en la mía, y en la jubilación de mis padres...

Mike se echa a reír.

—¡Qué serio todo! Venga, dime algo más divertido, algo que te hayas comprado. —Se inclina hacia mí como si fuéramos conspiradores y yo estuviera a punto de revelar un secreto. Un secreto que oirán millones de personas.

Hago un gesto dubitativo mientras intento pensar en algo muy disparatado que haya hecho con el dinero, pero, aunque suene irónico, no soy muy dada a las excentricidades. Por mí, me lo habría gastado todo en libros.

—Bueno, voy a comprarme un vestido carísimo para ir a un baile...

—Pero no un baile cualquiera —interrumpe Evelyn—. Sam me va a acompañar en la Gira Real y eso incluye el baile anual de Laville, en Pays. ¡La mayor fiesta del año, ni más ni menos!

—¡Qué glamour! —musita Annie con admiración—. Deduzco entonces que, ahora que ha amainado todo el alboroto sobre la Expedición Salvaje, seguiréis siendo amigos.

—Claro que sí, siempre seremos amigos —interviene Zain—. Una experiencia como la Expedición te cambia. No puedes pasar por algo así sin volverte más fuerte. —Coloca la mano encima de la mía y siento que se me suben los colores.

—Me parece a mí que vosotros dos sois más que amigos —añade Mike con un guiño exagerado.

No quiero pensar en el color que tendrá mi cara en este momento. Probablemente parezca una remolacha.

—Aparte del premio en metálico, parece que has ganado un novio y una íntima amiga, la princesa —observa Annie con una risita—. ¿Qué más te ha aportado la Expedición, Sam?

Me paro a pensar un instante. Me viene a la mente una respuesta, pero no sé si debo decírla. Aunque ¿cuándo voy a tener una oportunidad como esta? Me revuelvo en el asiento y lo suelto antes de arrepentirme:

—Bueno, Annie, también he ganado respeto por demostrar lo increíbles que podemos ser los corrientes. Como crecí sin poderes mágicos, siempre he creído que los corrientes teníamos limitaciones en comparación con los dotados, pero ya no lo pienso. Mira mi bisabuela. Yo no tenía ni idea de que fuera la primera mujer en escalar el monte Hallah hasta que vi allí su foto.

—Eso es impresionante —reconoce Annie, y arquea las cejas. Ella es dotada, puede canalizar la magia, pero no parece ofendida por mi afirmación—. ¿Tu familia no te lo había contado?

Me encojo de hombros.

—Ellos tampoco lo sabían. Sin embargo, en aquella época mi bisabuela era la mejor alquimista del mundo. Gran parte de su vida es un misterio.

—Pero no es un misterio que perdiera la Expedición, ¿verdad? —comenta Mike con una sonrisa traviesa.

Asiento ligeramente con la cabeza sin abrir la boca. A mi familia no le gusta recordar esa parte de la historia y me niego a dar pie a que saque el tema.

Mike continúa:

—En fin, el hecho de que Zoro Aster ganara aquella Expedición Salvaje ¿no lo convirtió en mejor alquimista que ella?

Se me vuelve a encender la cara, pero ahora no es por vergüenza.

—¡Mi abuelo dice que ella creó la poción más potente que jamás se ha elaborado! Si no hubiera perdido su diario, el mundo sería completamente distinto.

—Estoy *seguro* de eso —añade Mike sin esconder su escepticismo—. Zain, ¿no es cierto que tu familia creó la corporación ZoroAster gracias a que ganó a los Kemi?

Evelyn interviene, tan diplomática como siempre:

—De rivales a amigos... ¡Es sorprendente cómo cambia todo al cabo de unas cuantas generaciones!

Una brillante luz roja que parpadea sobre la cámara me salva de decir cualquier exabrupto del que sé que me arrepentiría. Es la señal de los presentadores para dar paso a la publicidad.

Con mucha naturalidad, dirigen su atención a la princesa para concluir la sección. Ella está magnética, con su vestido amarillo claro y sus rizos rubios perfectos rematados en las puntas con un hechizo

dorado brillante. Es el peinado de moda y a los medios de comunicación les encanta.

—¿Tiene ganas de que empiece la Gira Real, princesa? —pregunta Mike.

—No veo la hora. Y con mis dos mejores amigos a mi lado..., no podría pedir más.

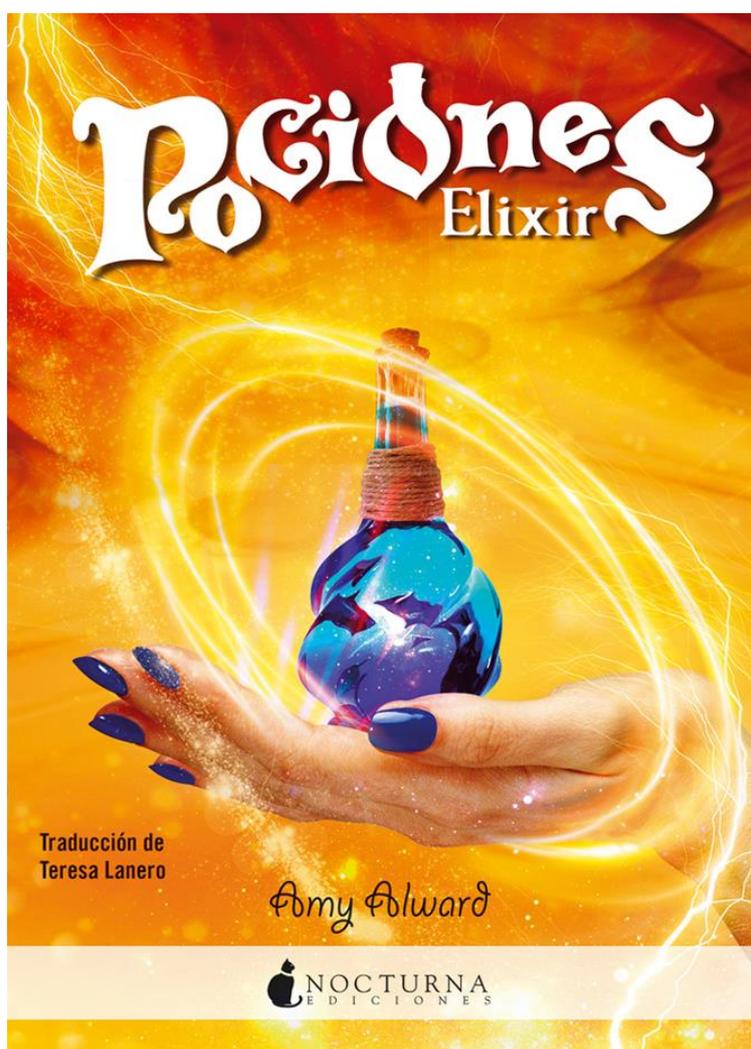
—Nuestros mejores deseos para el viaje —exclama Annie—. ¡Y que tengas suerte para encontrar el amor verdadero esta vez!

—A continuación, damos paso a Helen, que nos hablará del tiempo y el tráfico locales...

**SIGUE LEYENDO**

# Pociones Elixir

Amy Alward



ISBN: 978-84-16858-11-8 | PVP: 15,00 € | A la venta: 26-6-2017

 NOCTURNA  
E D I C I O N E S

[www.nocturnaediciones.com](http://www.nocturnaediciones.com)